

Положение посещения соляной шахты «Величка», Подземной экспозиции Музея краковской солеварни в Величке и Соленковой башни

§1

Основные положения

1. Экскурсию организует Соляная шахта «Величка» с юридическим адресом в г. Величка, Park Kingi 1, 32-020 Величка, внесенной в Реестр предпринимателей Национального судебного реестра, который ведет Окружной суд Кракова – Средместье Кракова, XII Хозяйственный отдел Национального судебного реестра под номер (KRS) 0000278401, идентификационный налоговый номер (NIP): 6830003427, уставный капитал: 21 000 000 злотых – уставный капитал покрыт полностью, REGON: 000041683, далее именуется «Шахта».
2. Настоящее Положение определяет правила посещения Соляной шахты «Величка» и Подземной экспозиции Музея Солеварни Величка, далее «выработка шахты» и правила посещения Соленковой башни на территории Соляной шахты «Величка».
3. Шахта – это предприятие в понимании Закона «О геологических и горных работах» от 9 июня 2011 г., действующее для целей, отличных от указанных в Законе, в частности, для туристических, медицинских и рекреационных целей.
4. Выработки шахты, включая Туристическую Трассу и Шахтерскую Трассу, не являются «музеем» в понимании Закона о музеях от 21 ноября 1996 года.

§2

Доступность шахты для посещения

1. Шахта открыта для посетителей:
 - а) подземная Туристическая трасса, охватывающая комплекс от 10 до 20 горных выработок, протяженностью до 2,2 км, и подземную выставку музея Краковской солеварни в Величке, протяженностью до 1,5 км, охватывающей комплекс от 10 до 19 выработок,
 - б) подземная Шахтерская трасса и его сырые выработки, окруженные старейшим сохранившимся стволом Регис (пол. Regis), включающим комплекс от 7 до 14 горных выработок, протяженностью до 2 км,
 - в) Соленковая башня, расположенная по адресу Парк Кинги (пол. Park Kingi), 1 в Величке.
2. Соляная шахта «Величка» открыта ежедневно, за исключением 1 января, первого дня Пасхи, 1 ноября, а также 24 и 25 декабря. Шахта оставляет за собой право полностью закрыть для посетителей Туристическую трассу, Шахтерскую трассу или Градирню в определенные дни или сократить часы посещения, в частности, по организационным или санитарным причинам, а также соображениям безопасности и (в случае закрытия Градирни) из-за неблагоприятных погодных условий (в частности, грозы или низких температур). Шахта незамедлительно уведомит о полном закрытии Туристической трассы, Шахтерской трассы или Градирни посетителей, купивших билеты онлайн, по адресу электронной почты, указанному при покупке, и вернет деньги на счет, с которого была произведена оплата, если покупатель не укажет иной способ возврата.
 - 2а. Шахта оставляет за собой право отложить начало экскурсии по Туристической или Шахтерской трассе по организационным причинам. Посетители, ожидающие начала экскурсии, будут проинформированы о любых задержках.

3. Подробная информация о днях и часах работы выработок Шахты и Соляной градинь, а также о любых ограничениях в посещении, включая закрытие выработок для посетителей, доступна на сайте www.kopalnia.pl и в торгово-информационных пунктах Шахты, расположенных по адресу: ул. Даниловича, 10, Величка.
4. Во время пребывания на территории Соляной шахты «Величка» запрещено вести торговую или рекламную деятельность.
5. Опекун или законные представители несовершеннолетних или недееспособных лиц несут полную ответственность за лиц, находящихся под их опекой, и за любой ущерб, причиненный ими во время посещения.
6. В выработки Шахты и на территорию Градинь не допускаются животные, за исключением служебных собак для лиц с инвалидностью и собак-поводырей для незрячих и слабовидящих, в соответствии с положениями Закона от 27 августа 1997 года «О профессиональной и социальной реабилитации и трудоустройстве лиц с ограниченными возможностями».
7. В выработки Шахты или на территорию Соляной Градинь запрещено вносить багаж, за исключением ручной клади. Под ручной кладью понимается багаж максимальных размеров 35 см × 20 см × 20 см.
8. Багаж, превышающий указанные в п. 7 размеры, включая детские коляски и чемоданы, необходимо оставить в автобусах, автомобилях и т. п., либо, если позволяют габариты, в ячейках автоматической камеры хранения, предоставляемой Шахтой и расположенной на территории АО Соляная шахта «Величка» рядом со зданием шахтного ствола «Данилович».
9. Правила пользования автоматической камерой хранения багажа изложены в Правилах пользования автоматической камерой хранения багажа на территории АО Соляная шахта «Величка», расположенной возле здания шахтного ствола «Данилович», доступных на сайте www.kopalnia.pl или на информационной табличке, размещенной рядом с камерой хранения.

§3

Общие правила посещения выработок Шахты

1. Посещение Соляной шахты «Величка» возможно после предъявления билета в электронном виде или бумажной распечатки с указанием дня, времени и выбранного языка экскурсии. Посетитель обязан сохранить билет до окончания экскурсии.
2. Правила бронирования экскурсий и покупки билетов изложены в Положениях продажи услуг, предлагаемых Соляной шахтой «Величка» и доступны в кассах Шахты и на сайте www.kopalnia.pl.
3. Посетитель должен появиться на месте начала экскурсии не менее чем за 15 минут до назначенного времени посещения. Шахта оставляет за собой право отказать в экскурсионной услуге, если посетитель прибывает после времени посещения, указанного в билете.
4. В случае организованных групп перед началом экскурсии представитель группы должен явиться в групповую кассу (специальную кассу в здании ствола «Данилович», в случае посещения Туристической трассы, или в здании ствола «Регис», в случае посещения Шахтерской трассы), чтобы проверить количество человек в группе. В случае посещения Туристической трассы представитель группы должен обратиться к диспетчеру для назначения Шахтой проводника. Представитель группы, в случае использования им бесплатного билета для опекуна/руководителя группы, обязан оказать поддержку посетителям, входящим в состав организованной группы и Оператору в вопросах, связанных с организацией экскурсии.
5. После предъявления Билета посетитель должен пройти к отмеченному входу к выработкам Шахты.
6. Посещение горных выработок происходит группами, численность которых каждый раз определяется Шахтой и не превышает 40 человек в случае Туристической трассы и 20 человек в

случае Шахтерской трассы. Осмотр достопримечательностей осуществляется с гидом, назначенным Шахтой. Отделяться от группы и ходить самостоятельно строго запрещено.

7. При посещении выработок Шахты необходимо выполнять указания экскурсоводов, персонала и технических служб, отвечающих за передвижение туристов.
8. Посещение Туристической или Шахтерской трассы происходит на глубине от 64 до 135 метров ниже уровня земли, где преобладают специфические условия: температура воздуха в выработках Туристической трассы в среднем составляет 17°C, а в выработках Шахтерской трассы — в среднем 15°C (рекомендуется иметь одежду, обеспечивающую достаточный температурный комфорт). Кроме того, имеется перепад атмосферного давления около 18 гПа, влажность воздуха до 75% и искусственное освещение.
9. Посещение выработок Шахты предполагает передвижение и нахождение в ограниченном пространстве (узкие проходы, шахтный лифт и т. д.).
10. Условия, указанные в п. 8 и 9 могут повлиять на состояние здоровья посетителя. Посещение подземных выработок беременными женщинами или лицами, страдающими хроническими заболеваниями, в частности клаустрофобией, тяжёлой дыхательной или сердечно-сосудистой недостаточностью либо эпилепсией, допускается только после консультации с врачом. Начав экскурсию по выработкам Шахты, посетитель заявляет, что его психофизическое состояние позволяет преодолеть Туристическую трассу и подземную экспозицию музея Краковской солеварни в Величке или Шахтерскую трассу соответственно».
11. Во время посещения горных выработок разрешена фото- и видеосъемка в личных целях. Использование фотографий и фильмов в коммерческих целях без согласия Шахты запрещено. На территории Соляной шахты «Величка» находятся произведения, охраняемые авторским правом и исключительными правами в области промышленной собственности (в том числе товарные знаки, некоторые элементы экспозиции). В случае нарушения посетителем авторских или исключительных прав, Шахта оставляет за собой право предъявить любые претензии в соответствии с действующим законодательством.

§4

Специальные правила посещения Туристической трассы и подземной экспозиции Музея краковской солеварни в Величке

1. Посещение Туристической трассы, включая подземную экспозицию музея краковской солеварни в Величке, занимает около 2-3 часов. По организационным причинам или по соображениям безопасности Шахта оставляет за собой право продлевать или сокращать время посещения и исключать отдельные выработки без объяснения причин, при условии, что количество посещаемых выработок Шахты будет не меньше, чем 15 выработок (в том числе 6 в рамках подземной экспозиции музея краковской солеварни Величка). Время посещения также включает пребывание в отдельном комплексе камер, в которых пребывание контролируется диспетчерской и шахтерской службами, а время пребывания для посетителей ограничено только часами работы выработок Шахты.
2. Туристическая трасса доступна для лиц всех возрастов, но лица, не достигшие тринадцати лет, а также лица, полностью недееспособные, могут посещать Туристическую трассу только в сопровождении полностью правоспособных лиц.
- 2а. Экскурсии по Подземному туристическому маршруту (за исключением подземной экспозиции Музея Краковской солеварни) проводятся с использованием устройств типа tour guide, предоставляемых Шахтой непосредственно перед началом экскурсии. Посетители обязаны вернуть устройство сразу после экскурсии по Подземному туристическому маршруту в

указанное экскурсоводом место. Посетители несут материальную ответственность за утерю или повреждение устройства tour guide в соответствии с общими нормами гражданского права. Стоимость одного устройства составляет 655,00 злотых.

3. Экскурсия, с учетом положений п. 4, начинается со спуска по лестнице (380 ступеней) в стволе «Данилович» (адрес: ул. Даниловича, 10) или в стволе «Падеревский» (пол. Paderewski) на I уровень Шахты (64 м ниже уровня поверхности), и заканчивается выходом из уровня III (135 м ниже уровня поверхности) через ствол «Регис», ствол «Данилович» или ствол «Святая Кинга». В случае выхода на поверхность через ствол «Регис» или ствол «Святая Кинга», возможно возвращение туристов с гидом в район ствола «Данилович».
4. На условиях, изложенных в «Положениях о продаже услуг Соляной шахты «Величка», учитывая организационные возможности Шахты и связанное с этим наличие мест в лифте, посетитель имеет возможность докупить спуск или подъем в ствол «Данилович» на лифте. Шахта не гарантирует доступность вышеуказанной услуги для всех желающих посетителей.
5. На Туристической трассе есть участки, на которые поднимаются по лестнице, поэтому во время экскурсии не рекомендуется использовать детские коляски.
6. «Билеты на посещение Туристической трассы дают право посетить подземную выставку музея Краковской солеварни в Величке в рамках одного билета. Посещение подземной экспозиции музея краковской солеварни в Величке происходит после посещения Туристической трассы и перед выходом на поверхность. Экскурсовод рассказывает о правилах посещения подземной экспозиции музея краковской солеварни в Величке. Решение посетить подземную выставку посетитель принимает индивидуально».
7. Фрагмент Туристической трассы, охватывающий II уровень (от 3 до 7 выработок), а также подземная экспозиция музея Краковской солеварни на III уровне адаптированы и доступны посетителям с ограниченными возможностями передвижения. Эти выработки лишены коммуникационных затруднений в виде лестницы или оборудованы устройствами для транспортировки людей на инвалидных колясках.
8. Люди с ограниченными возможностями передвижения могут посетить маршрут, указанный в п. 7 только с опекуном. Из-за размеров подъемного устройства максимальные размеры инвалидной коляски, используемой человеком с ограниченными возможностями передвижения, не могут превышать 100 см x 58 x 170 см.
9. Организация экскурсий для посетителей с ограниченными возможностями передвижения возможна только на польском или английском языке.
10. По организационным причинам осмотр достопримечательностей для людей с ограниченными возможностями передвижения возможен только в рамках первого или последнего входа на маршрут в данный день.
11. Правила бронирования и покупки билетов лицами с ограниченными возможностями передвижения изложены в Положениях о продаже услуг, предлагаемых Соляной шахтой «Величка». Экскурсия предполагает предварительную резервацию.

§ 5

Специальные правила посещения Шахтерской трассы

1. Шахтерская трасса доступна лицам старше 10 лет. Лица в возрасте до 18 лет могут участвовать в экскурсии только под присмотром полностью правоспособных лиц.
2. В связи с безопасностью, а также из-за неровности и ухабистости трассы, и необходимости использования лестниц и стремянок, Шахтерская трасса недоступна для лиц с ограниченными возможностями передвижения или тех, кто не передвигается самостоятельно.

3. Посещение Шахтерской трассы занимает около 2-3 часов. По организационным причинам или по соображениям безопасности Шахта оставляет за собой право продлевать или сокращать время посещения и исключать отдельные выработки без объяснения причин, при условии, что количество посещаемых выработок Шахты будет не меньше, чем указано в § 2 п. 1б).
4. В подземных выработках Шахтерской трассы можно передвигаться только в закрытой обуви. Посетителям в обуви, отличной от необходимой (например, шлепанцы, сандалии, туфли на высоком каблуке и т.п.), будет предложено сменить свою обувь на соответствующую до времени начала экскурсии, указанного в билете, в противном случае из-за соображений безопасности, они не смогут принять участие в экскурсии.
5. Экскурсия начинается со спуска лифтом в ствол «Регис» (пл. Костюшки (пол. Plac Kościuszki), 9) до I уровня соляной шахты «Величка» (57 м ниже уровня поверхности) и заканчивается выходом тем же стволом со II уровня (101 м ниже уровня поверхности). Из соображений безопасности или по организационным причинам Шахта оставляет за собой право организовать спуск или выход через другой ствол.
6. Перед входом в подземные выработки каждый посетитель получает шахтерскую каску, защитный комбинезон, поглотитель угарного газа, электронную карту и шахтерскую лампу, а также проходит обучение по их использованию. Посетитель обязан бережно относиться к вверенному ему оборудованию, которое после экскурсии должно быть возвращено персоналу в неповрежденном виде.
7. Посетители, прибывшие после начала времени, указанного во входном билете, или не взяли оборудование, указанное в пункте 6, не смогут принять участие в экскурсии.
8. Условием выхода на Шахтерскую трассу является внесение фамилии в «Книгу съездов лиц вне горного предприятия» и письменное подтверждение о прохождении обучения по использованию поглотителя угарного газа.

§ 6

Специальные правила посещения Соленковой башни

1. Вход на территорию Соленковой башни осуществляется при сканировании билета в электронном виде или распечатки на бумаге в валидаторе, расположенном на входе на территорию Соленковой башни.
2. Посещать Соленковую башню могут лица всех возрастов, однако лица, не достигшие тринадцатилетнего возраста и полностью недееспособные, могут посещать Соленковую башню только под наблюдением правоспособных лиц.
3. Время пребывания на территории Соленковой башни ограничено лишь часами работы Соленковой башни, однако:
 - 1) посетитель имеет право находиться на территории Соленковой башни не более 30 минут с момента последнего входа на территорию Соленковой башни,
 - 2) нельзя покинуть территорию Соленковой башни и снова вернуться по тому же билету.
4. Территория вокруг Соленковой башни приспособлена для лиц с инвалидностью и лиц, не передвигающихся самостоятельно. Вход на смотровые площадки и смотровую башню возможен только по лестнице.
5. Количество посетителей на территории Соленковой башни не ограничено, при условии, что количество лиц, которые могут одновременно находиться на:
 - 1) смотровой площадке на уровне 1 (+9,0 м) не может превышать 60 человек,
 - 2) смотровой площадке в башне на уровне 2 (+18 м) не может превышать 10 человек,
 - 3) на двух смотровых площадках башни (уровень 1 и 2) не может превышать 20 человек.
6. Шахта оставляет за собой право ограничить возможность входа на смотровые площадки в связи с достижением максимального количества посетителей, указанного в пункте 5.
7. Лица, находящиеся на смотровых площадках, обязаны быть предельно осторожными, в частности, запрещается перегибаться через ограждение.

8. В целях безопасности, в том числе из-за неблагоприятных погодных условий (в частности, сильного ветра), Шахта оставляет за собой право прекратить посещение в любое время и потребовать от посетителей покинуть территорию Соленковой башни.
9. Шахта не несет ответственности за порчу (загрязнение) одежды лиц, находящихся в Соленковой башне, в том числе в результате контакта с рассолом.

§ 7

Правила техники безопасности

1. Территория шахты находится под наблюдением и охраняется. Информационное положение об обработке персональных данных с видеонаблюдения в соответствии с положениями ст. 13 Регламента (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета ЕС от 27 апреля 2016 г. о защите физических лиц в связи с обработкой персональных данных и о свободном перемещении таких данных, а также об отмене Директивы 95/46/ ЕС, доступен при входе в помещения Соляной шахты «Величка» и на сайте www.kopalnia.pl.
2. Соляную шахту «Величка» охраняет служба внутренней безопасности под названием «Straż Ochrony – SKARBNIK», которая действует на основании Закона от 22 августа 1997 года о защите людей и имущества. С точки зрения безопасности и порядка лица, находящиеся в Соляной шахте «Величка», обязаны выполнять указания охраны в пределах, установленных настоящими Правилами и положениями вышеупомянутого Закона.
3. Шахта оставляет за собой право требовать покинуть территорию Соляной шахты «Величка» лиц, которые нарушают общественный порядок, находятся в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, не имеют билета или иным образом нарушают правила настоящего Положения и тем самым создают непосредственную угрозу жизни или здоровью людей либо охраняемому имуществу.
4. Территория Соляной шахты «Величка» и все расположенные на ней объекты составляют единое целое, охраняемое законом. Запрещается перемещать, выносить или уничтожать любые предметы или элементы декора, находящиеся на территории Соляной шахты «Величка».
5. Туристы могут передвигаться только в местах, предоставленных для посетителей Шахтой и на условиях, указанных в настоящих Положениях.
6. Запрещается проносить на территорию Шахты любое оружие и боеприпасы, пиротехнические, взрывчатые, легковоспламеняющиеся, отравляющие вещества, алкоголь и другие одурманивающие вещества, а также любые предметы и средства, которые могут угрожать жизни, здоровью или безопасности лиц или имущества, за исключением тех случаев, когда положения Закона допускают внесение вышеупомянутых предметов или материалов.
7. Лица, входящие на территорию Соляной шахты «Величка» и их багаж, в случае обоснованных подозрений относительно владения предметами или материалами, указанными в п. 6, могут быть досмотрены, в том числе с требованием показать содержимое багажа и любых предметов, а также проверены с использованием электронных устройств для обнаружения опасных материалов и предметов. Лица, отказывающиеся от прохождения осмотра или затрудняющие его проведение, не допускаются на выработки Шахты.
8. Запрещается оставлять без присмотра багаж или другие предметы на территории Соляной шахты «Величка». Предметы, оставленные без присмотра, в частности дорожные сумки, рюкзаки и т. д., могут считаться предметами, представляющими потенциальную угрозу, в связи с чем это приведет к вызову полиции. Предметы, которые не считаются потенциально опасными, считаются брошенными.
9. Запрещается употреблять алкоголь в подземных выработках, кроме как в специально отведенных для этого местах.

10. В выработках Шахты категорически запрещается использование открытого огня, в том числе курение, а также использование электронных сигарет.
11. В случае ухудшения самочувствия или возникновения внезапного медицинского инцидента во время экскурсии посетители должны немедленно сообщить об этом экскурсоводу или другому сотруднику Шахты для получения неотложной медицинской помощи.
12. Шахта предоставляет основные средства первой помощи и персонал, обученный оказанию доврачебной первой помощи.

§ 8

Заключительные положения

1. Настоящие Положения доступны для скачивания на сайте www.kopalnia.pl, во вкладке «Положения», а также в бумажной версии в кассах Соляной шахты «Величка» на ул. Даниловича (пол. Daniłowicza), 10 и площадь Костюшки (пол. Plac Kościuszki), 9. Принятие настоящих Положений является условием покупки билета.
2. Шахта не несет ответственности за ущерб, возникший в результате нарушения посетителями правил настоящего Положения или возникший по причинам, не связанным с Шахтой, в том числе вследствие форс-мажора или решений уполномоченных органов государственного управления.
3. Любые замечания и пожелания можно направить в информационный пункт, расположенный по адресу ул. Даниловича 10, по почте на адрес: Kopalnia Soli "Wieliczka" Wsparcie Sp. z o.o., 32-020 Wieliczka, Park Kingi 10, по электронной почте: reklamacje@kopalnia.pl или через контактную форму, доступную в системе онлайн-продажи билетов: bilety.kopalnia.pl. Подробные правила подачи и рассмотрения жалоб изложены в Положениях продажи услуг, предлагаемых Соляной шахтой «Величка».
4. Шахта оставляет за собой право изменять настоящие Положения в любое время, при условии, что изменения вступают в силу не ранее, чем в день объявления изменения к Положению на сайте www.kopalnia.pl. Посетители, купившие билет до даты вступления в силу изменений Положения, где дата экскурсии приходится на дату вступления в силу изменения, имеют право отказаться от заключенного договора в течение 14 дней с даты, когда Шахта информирует их об изменении Положений по электронной почте, на адрес, указанный при покупке билета, но не позднее дня или времени посещения, указанных в билете, путем отправки заявления об отказе на почтовый адрес или адрес электронной почты, указанные в пункте 3.
5. Настоящее Положение вступает в силу с 1 января 2026 года.